

# TOSHIBA



## ESTIA

Tepelná čerpadla,  
topení budoucnosti



HIGHER  
quality in  
LIFE

## ESTIA

4 EKOLOGICKÉ A ÚSPORNÉ  
ŘEŠENÍ TOPENÍ A CHLAZENÍ

---

5 SYSTÉM ESTIA

---

6 HLAVNÍ VÝHODY SYSTÉMŮ TOSHIBA ESTIA  
TEPELNÝCH ČERPADEL VZDUCH-VODA

---

8 ZÁRUKA, BEZPEČNOST  
A SPOLEHLIVOST

---

10 MOŽNOSTI OVLÁDÁNÍ A ŘÍZENÍ

---

12 PŘÍSLUŠENSTVÍ

---

14 PRINCIP TEPELNÝCH ČERPADEL  
VZDUCH-VODA A JAK FUNGUJÍ

---

16 ESTIA V RODINNÉM DOMĚ

---

18 ESTIA PRO BYT NEBO APARTMÁN

---

20 ESTIA ZÁKLADNÍ PŘÍKLADY ZAPOJENÍ

---

22 ESTIA ZÁKLADNÍ PŘEHLED

---

24 R410A VS. R32 POROVNÁNÍ VÝROBKŮ

**TOSHIBA**



ÚSPORNÉ TOPENÍ  
TEPELNÝM ČERPADLEM  
VZDUCH – VODA

# EKOLOGICKÉ, ÚSPORNÉ A EFEKTIVNÍ – TO JE VYTÁPĚNÍ TEPELNÝM ČERPADLEM.

System ESTIA jako tepelné čerpadlo vzduch-voda přináší do vaší domácnosti velmi nízké náklady na topení, na ohřev teplé užitkové vody a případně na chlazení. To vše díky extrémní účinnosti a technice. Zdrojem energie je okolní venkovní vzduch, takže zařízení mají nejen široké použití, ale hlavně jsou velmi šetrná k životnímu prostředí.

## 100 % ENERGIE ZE VZDUCHU

Namísto ohřevu teplé vody nebo vytápění za použití fosilních paliv (olej, pelety, dřevo, plyn atd.) nebo elektrických přímotopných zařízení, tepelné čerpadlo získává 100 % tepelné energie ... ze vzduchu! K tomu potřebuje nepoměrně malé množství elektrické energie pro přenos tohoto tepla ze vzduchu do topného systému (spotřeba závisí na venkovní teplotě).



Teplá voda pro běžné použití



Topení radiátory



Topení podlahovým topením



# SYSTÉM ESTIA

Systém ESTIA tepelné čerpadlo vzduch-voda je tvořen jednou venkovní a jednou vnitřní jednotkou a příslušenstvím. Jako vnitřní jednotku lze zvolit kompaktní Hydrobox nebo provedení All-In-One, které v sobě integruje zásobník teplé vody. Na zvolenou vnitřní jednotku se pak napojují další zařízení topení, jako radiátory, podlahové topení nebo externí zásobník teplé vody.



## 1 Venkovní jednotka

Venkovní jednotka při topení získává tepelnou energii z venkovního vzduchu prostřednictvím tepelného výměníku, kompresoru a chladiva. Chladivo pak následně přenáší tuto energii do vnitřní jednotky.

## 2 Hydrobox

Vnitřní jednotky Hydrobox při topení předávají teplo z chladiva v okruhu přes deskový výměník přímo do topné vody systému topení. Topná voda nikdy neopustí objekt a nehrozí zamrznutí.

## 3 All-in-One

Vnitřní jednotka All-in-One kombinuje Hydrobox a integrovaný zásobník teplé vody. Hlavní výhodou je úspora potřebného bytového prostoru. I přes své kompaktní rozměry obsahuje All-in-One 210 litrový zásobník teplé vody z nerezové oceli. Dle typu zařízení nabízí kompletní technologii topení a 1 nebo 2 teplotní zóny. Přináší minimální instalační náklady.

## 4 Zásobník teplé vody

Jedná se o zásobník teplé vody s nepřímým ohřevem teplé vody, tj. topným okruhem. Vlastní zásobník je vyroben z nerezové oceli, opatřen kvalitní tepelnou izolací. Konstrukce zaručuje nízkou hmotnost a dlouhou životnost.

## 5 Ovladač

Základní ovladač je umístěn přímo na těle hydroboxu (tj. vnitřní jednotky). Umožňuje přehledně a jednoduše řídit a kontrolovat veškeré funkce zařízení. Další možností je přiojednat druhý ovladač, který lze použít jako další plnohodnotný ovladač kdekoli v objektu nebo jako pokojový termostat v referenční místnosti. Případně můžete systém ESTIA vybavit WiFi modulem. Pomocí aplikace TOSHIBA AC Control pak můžete ovládat odkudkoli nejen systém ESTIA R32, ale i všechny klimatizační jednotky Toshiba u vás doma (možnost WiFi platí jen pro ESTIA R32).

## Úspory nákladů díky **ESTIA**

Tepelná čerpadla ESTIA vzduch-voda přinášejí nejen **nízké pořizovací náklady**, ale také **nízké provozní náklady**. Toshiba technologie na maximum využívá obnovitelné zdroje energie. Má velmi široké možnosti použití - v novostavbách, i při rekonstrukcích. Může být dokonalým zdrojem tepla pro radiátory, ať již pro nové nebo stávající, pro podlahové topení nebo pro stěnové vytápění. Může ohřívat teplou užitkovou vodu nebo vodu v bazénu. V zimě můžete tepelným čerpadlem objekt temperovat. V létě při použití fan-coil jednotek v systému můžete vaše prostory dokonale a příjemně chladit.

# HLAVNÍ DŮVODY PRO VOLBU TEPELNÉHO ČERPADLA ESTIA VZDUCH-VODA

## Energetická účinnost a nízké náklady

Tepelná čerpadla vzduch-voda využívají energii okolního vzduchu pro získání energie pro nízkoteplotní a středněteplotní vytápění. Hlavním měřítkem jsou nízké provozní náklady a účinnost.

Díky vynikajícímu poměru ceny, spolehlivosti, kvality a účinnosti - právě díky úspornému provozu a nízké spotřebě - jsou tepelná čerpadla TOSHIBA Estia vždy správnou volbou při nákupu zdroje tepla.



## Podpora solárních a fotovoltaických systémů

Systémy ESTIA tepelná čerpadla umožňují plnou integraci se solárními a fotovoltaickými systémy. Díky kombinaci technologií umožňují topit a chladit ještě ekologičtěji a ještě úsporněji.

## CO<sub>2</sub> neutralita & nezávislost na fosilních palivech

Využití vzduchu jako zdroje energie je CO<sub>2</sub> neutrální technologie a neprodukuje žádné emise. Provoz je tak nezávislý na fosilních palivech, jako jsou ropa a zemní plyn.



## Flexibilita a univerzálnost systému

Systém ESTIA je ekologický a úsporný zdroj vytápění pro **REKONSTRUKCE** i pro **NOVOSTAVBY**.

Teplné čerpadlo TOSHIBA ESTIA získává teplo pro vytápění a ohřev vody z okolního vzduchu. Jako úsporný zdroj tepla je vhodné do každé budovy, ať se jedná o novostavbu, nebo rekonstrukci topení staršího objektu. S minimální potřebou prostoru a obrovskou spolehlivostí zajistí kvalitní topení, ohřev teplé vody nebo chlazení - cokoliv je potřeba!

### REKONSTRUKCE



Systém ESTIA je ideální pro rekonstrukce stávajících starších objektů. Výměna zdroje tepla stávajících velkoobjemových topných systémů a radiátorů obvykle nepředstavuje žádný problém. Instalace se obvykle provede během jednoho dne. Stávající radiátory a původní rozvody lze používat i nadále.

#### Kombinace zdrojů tepla

Systém ESTIA dokáže snadno spolupracovat s již existujícími běžnými regulovatelnými zdroji tepla, například s kotli na plyn, naftu apod. Možná je instalace i do systémů s akumulací tepla a například s krbovým výměníkem, zcela dle vašich představ!

### NOVÝ DŮM



Při plánování nového domu je jednoduché optimalizovat potřebné rozvody i prvky vytápění pro tepelné čerpadlo. Není potřeba plánovat prostor pro skladování paliva, snadno se realizuje spolupráce s dalšími technologiemi novostaveb. Zcela bez kompromisů.



## Snadná instalace

Instalaci vnitřní a venkovní jednotky, včetně rozvodů chladiva, lze provést snadno a rychle. Instalace trvá obvykle jeden pracovní den, a to bez dalších stavebních opatření. Nejsou nutné žádné komíny, zemní práce v okolí, ani není třeba prostor pro sklad paliva – stačí jen připojit na topný systém!



# ZÁRUKA, BEZPEČNOST A SPOLEHLIVOST



## Maximální spolehlivost

Mezi hlavní přednosti systému ESTIA patří špičková spolehlivost a dlouhá životnost. V režimu topení pracuje bezpečně a efektivně při venkovních teplotách **až do -25 °C**. Důkazem je, že od prvního uvedení na trh v roce 2009 je mnoho systémů z první série stále v provozu!

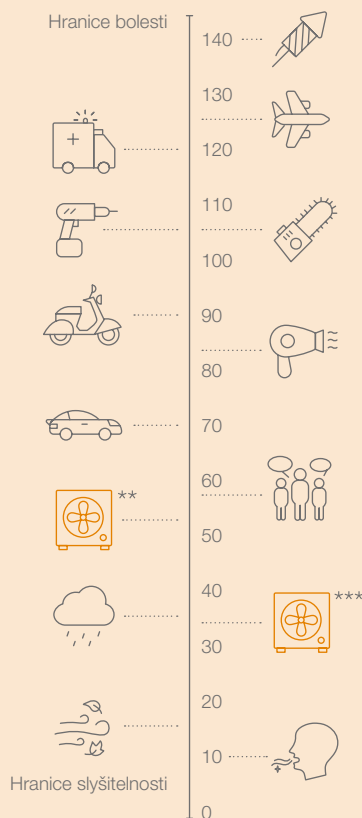


## Jak tichá je ESTIA

Jak tiše bude tepelné čerpadlo ESTIA pracovat, to vám napoví hladina akustického tlaku. Tomuto údaji při porovnání odpovídá hlučnosti, kterou slyšíme. Již ve vzdálenosti několika metrů dosahuje venkovní jednotka ESTIA hodnoty pouhých cca 30 dB(A). To odpovídá intenzitě šeptání nebo tichu v prostorách knihovny, což v praxi přináší radost nejen uživatelům, ale také sousedům, úřadům a okolnímu prostředí vůbec.

Vyškolený odborný TOSHIBA partner vám s radostí poradí a najde s vámi optimální místo pro instalaci nové jednotky ESTIA.

### HLADINA AKUSTICKÉHO TLAKU dB(A)\*



\* Uváděné hodnoty jsou orientační  
 \*\* Jednotka ESTIA měřená ve vzdálenosti 1 m  
 \*\*\* Jednotka ESTIA měřená ve vzdálenosti 5 m





**5** years warranty  
compressors



## Plná záruka pro vaši jistotu

Společnost TOSHIBA je synonymem výborné kvality a vyznačuje se vynikající účinností. U systému ESTIA poskytuje společnost TOSHIBA záruku 5 let na srdce systému, tedy kompresor.

### ZÁRUKA NA KOMPRESOR 5 LET

Záruku 5 let na kompresor u zařízení ESTIA získáte automaticky.

### PRODLOUŽENÍ CELKOVÉ ZÁRUKY

Na všechny ostatní komponenty lze navíc prodloužit záruku na 4 nebo až na 5 let.



## Bezpečné a udržitelné

Tepelná čerpadla ESTIA vzduch-voda jsou prověřena nezávislými externími institucemi, které jim udělily certifikáty EHPA a Keymark. Parametry jsou uvedeny v rámci standardů Eurovent. To vše usnadňuje čerpání dotací v ČR při splnění podmínek programu Nová zelenám úsporám - jak u novostaveb, tak u rekonstrukcí.



011-1W0341 → 0348



## Pohodlné a komfortní ovladače

Zařízení pohodlně ovládáte jedním tlačítkem - buď ovladačem na vnitřní jednotce, nebo ovladačem v obývacím pokoji. Možnost ovládání přes internet a WiFi, pomocí přehledné aplikace ve vašem telefonu. Další možnosti jsou vyšší systémy budov jako KNX, MODbus nebo řízení výkonu signálem 0-10 V.

### ZÁKLADNÍ KABELOVÝ OVLADAČ



Přehledné grafické ikony displeje ovladače zaručují perfektní přehlednost a srozumitelnost ovládání celého systému: teplota topné vody až pro 2 teplotní zóny, teplota teplé užitkové vody, noční útlum, časové programy provozu, funkce tichého režimu, ochrana proti bakteriím legionella a mnoho dalších funkcí. Všechny ukazatele a nastavení máte na dosah – stačí stisknout příslušné tlačítko.

### EXTERNÍ / DRUHÝ KABELOVÝ OVLADAČ



Chcete-li mít ovladač více po ruce, třeba v obývacím pokoji, je řešením přikoupit druhý kabelový ovladač. Je stejný jako základní ovladač umístěný na vnitřní jednotce a umožňuje stejná nastavení – jen z pohodlí obýváku.

Možností je také nastavení režimu prostorového termostatu (při umístění v referenční místnosti)

## Ovládání přes WIFI / APP / Telefon pro ESTIA R32



Pomocí **aplikace TOSHIBA Home AC Control** máte pod kontrolou pohodlí a komfort ve vlastním obydlí. Získáte přístup k nastavení a stavu teploty topné vody, ke speciálním režimům provozu (např. tichý provoz,

protimrazová ochrana, režim BOOST pro rychlou přípravu teplé vody) – a také informace o provozu i venkovní teplotě. Díky funkci **Energy Monitoring** máte navíc kompletní přehled o spotřebě energie vaší ESTIA R32.



Týdenní program



Chlazení



Topení



Teplá voda

Díky funkci **ESTIA Energy Monitoring** budete mít dokonalý přehled o každé spotřebované kWh svého systému. Můžete nejen ještě více optimalizovat maximální účinnost provozu podle měřených dat, ladit váš komfort, ale hlavně máte neustálý přehled o skutečných kompletních nákladech na topení!

Transparentnost a komfort – vše v rámci jedné dokonalé aplikace.



# PŘÍSLUŠENSTVÍ

## ESTIA R410A

**TYP / POPIS****HWS-AMS54E**

Kabelový ovladač R410A (funkce druhého ovladače nebo prostorového termostatu)

**TCB-PCIN3E**

Modul pro ext. výstupy (ovládání externího zdroje tepla, hlášení poruchy, provozu kompresoru nebo odtávání – beznapěťový kontakt)

**TCB-PCM03E**

Modul pro ext. vstupy (ovládání od pokojového termostatu, nouzové vypnutí nebo dálkové zapnutí/vypnutí)

**95612037**

Teplotní senzor TUV (pro zásobník TUV jiných výrobců, u nichž senzor není součástí dodávky)

**VK320M0AIRC001**

Flow Switch (Snímač průtoku vody) – pro vel. 8, 11, 14

**BMS-IFKX0AWR-E**

KNX® Interface, připojení k vyššímu řídicímu systému budov, skupinové řízení až 8 jednotek (R410A)

**BMS-IFM80UEW-E**

Modbus Interface, připojení k vyššímu řídicímu systému budov, skupinové řízení až 8 jednotek

# PŘÍSLUŠENSTVÍ

## ESTIA R32

### TYP / POPIS



#### HWS-AMSU51-E

Kabelový ovladač R32 (funkce druhého ovladače nebo prostorového termostatu)



#### HWS-IFAIP01U-E

Rozhraní 0–10 V, pro externí řízení signálem 0–10 V



#### HWS-IWF0010UP-E

ESTIA R32 WiFi Adapter



#### 95612037

Teplotní senzor TUV (pro zásobník TUV jiných výrobců, u nichž senzor není součástí dodávky)



#### BMS-IFKX0UEW-E

KNX® Interface, připojení k vyššímu řídicímu systému budov, skupinové řízení až 8 jednotek (R32)



#### BMS-IFMBOUEW-E

Modbus Interface, připojení k vyššímu řídicímu systému budov, skupinové řízení až 8 jednotek



### KRYT VČ. PŘÍDAVNÉ ZVUKOVÉ IZOLACE OPTIMALIZOVÁN PRO ESTIA R32

„Silent Wave ST ESTIA Edition“

Výrobce:

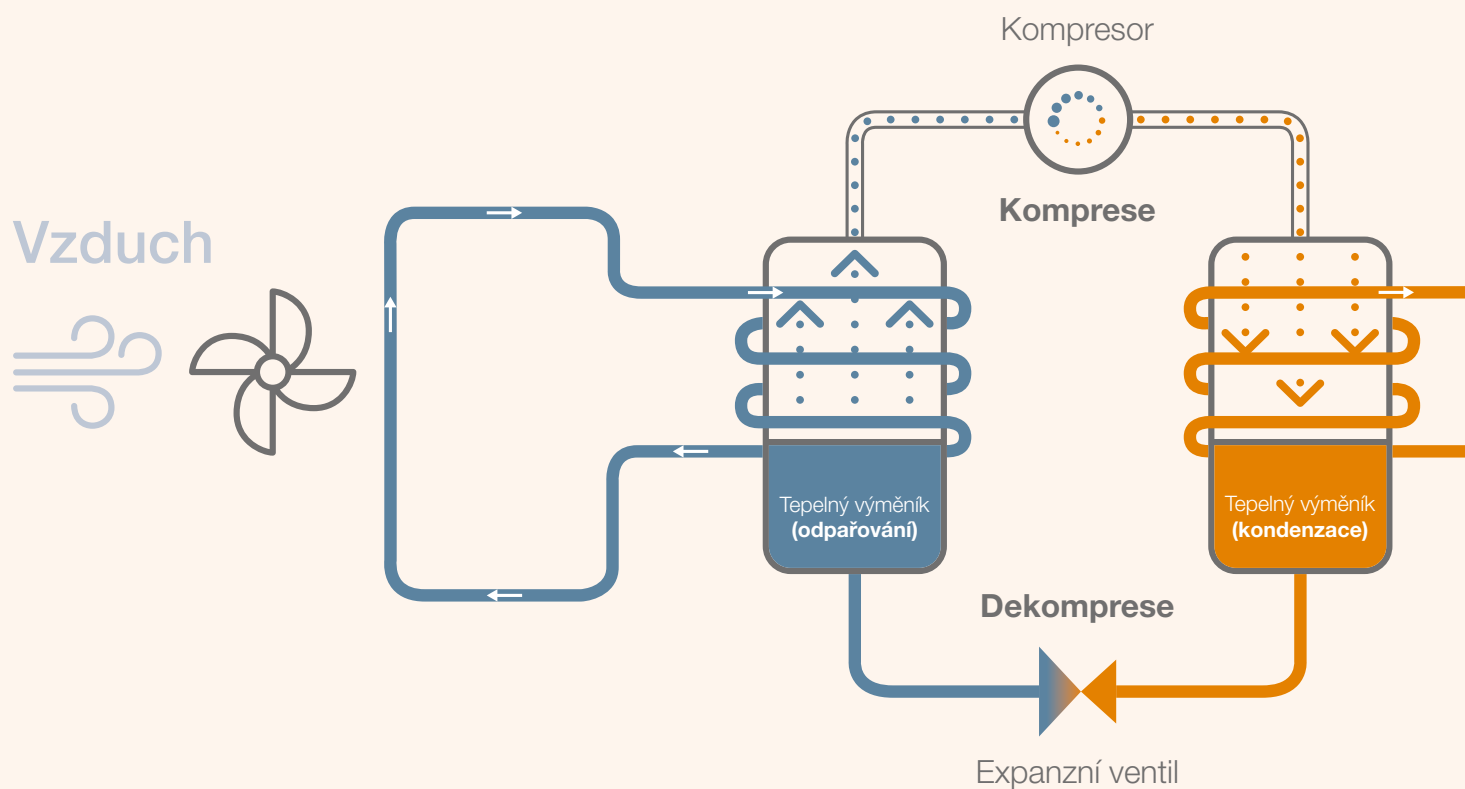
📍 Franz-von-Tschabuschnigstraße 12  
AT-9500 Villach

☎ +43 670 208 95 44

✉ office@silent24.at

🌐 www.silent24.at

# JAK VLASTNĚ FUNGUJE TEPELNÉ ČERPADLO VZDUCH-VODA?



V systému obíhá chladivo, které do sebe absorbuje teplo a to transportuje dál.

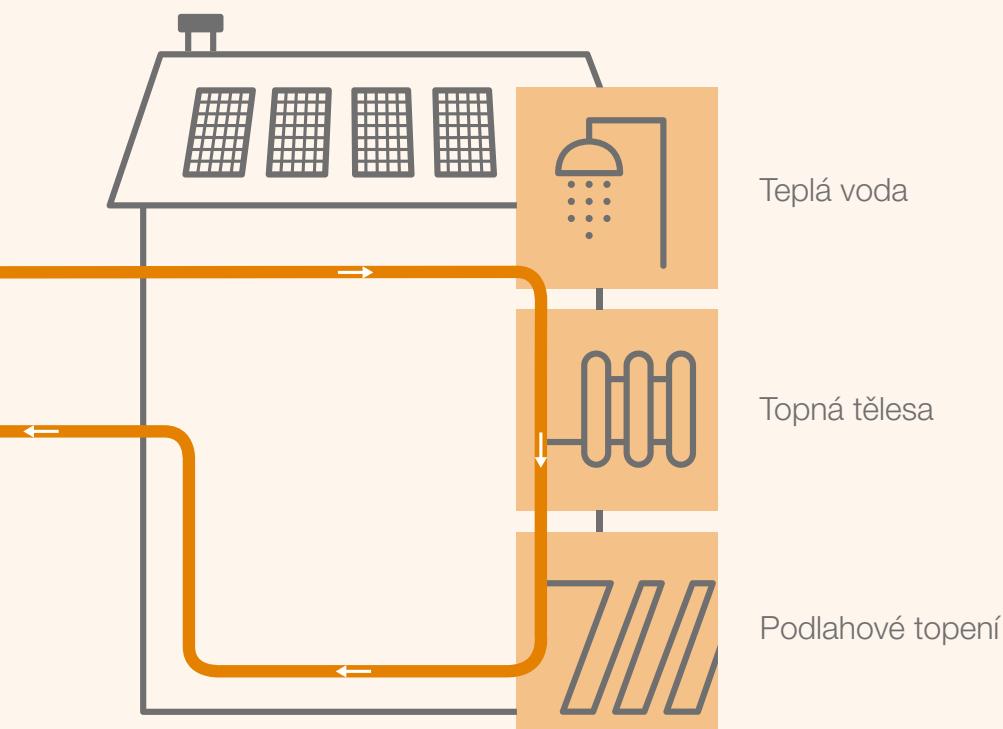
Ve výparníku (ve venkovní jednotce) se kapalně chladivo odpařuje a změnou skupenství na plyn do sebe akumuluje energii.

Kompresor chladivo v plynném stavu stlačuje, tím dál zvyšuje jeho tlak a teplotu.

ESTIA tepelné čerpadlo vzduch-voda získává energii ze vzduchu a předává ji do topného systému. Hlavními aktéry této tepelné výměny jsou velmi úsporně pracující kompresor a ekologické chladivo v okruhu tepelného čerpadla. Deskový tepelný výměník získané teplo už „jen“ předá do topného systému,

tedy do vody. Tak se ohřívá na požadovanou teplotu voda pro topení nebo pro ohřev teplé vody.

Energeticky úsporný systém ESTIA pracuje efektivně a správně **při mrazivé venkovní teplotě až -25 °C.**



**100 %**  
ENERGIE ZE VZDUCHU

Poměr spotřebované elektrické energie a získaného tepla bývá u tepelných čerpadel vzduch-voda průměrně 4:1, tzn. **z 1 kWh elektřiny se získá v průměru 4 kWh tepelné energie.**

Kvalitní tepelná čerpadla oproti jiným zdrojům tepla spoří náklady nízkou spotřebou, prostor svou kompaktností a chrání životní prostředí.

Chladivo, které je nyní velmi horkým plynem, díky teplu absorbovanému ze vzduchu a díky stlačení kompresorem, proudí pod tlakem do tepelného výměníku vnitřní jednotky, ve kterém předává teplo do vody topného systému.

Chladivo, které předalo teplo a díky svému ochlazení je opět kapalně, je vedeno k expanznímu ventilu. Díky přiškrcení dochází k prudkému poklesu tlaku, expanzi na plyn a jeho podchlazení. Nyní může opět přijímat teplo z okolí ... a koloběh začíná znova.

# ESTIA V RODINNÉM DOMĚ

## 1 FOTOVOLTAIKA / SOLÁRNÍ PANELE

K tepelným čerpadlům ESTIA lze snadno připojit fotovoltaické nebo solární zařízení díky podpoře funkce SmartGrid Ready. Výhodou kombinace s panely je ještě ekologičtější a úspornější provoz a maximálně snížené náklady nejen na topení nebo chlazení, ale i na celkový provoz domu.

## 2 VENKOVNÍ JEDNOTKA

Ve venkovní jednotce se při topení získává energie z venkovního vzduchu prostřednictvím tepelného výměníku, kompresoru a chladiva. Následně se tepelná energie přenáší rozvody chladiva do vnitřní jednotky.

## 3 HYDROBOX (vnitřní jedn.)

Hydrobox zajišťuje při topení předání tepla z chladiva do topné vody, resp. do topného systému domu. Výhodou Hydroboxu jsou jeho kompaktní rozměry a provedení „jako kotel“ - topná voda nikdy nevede mimo objekt, nehrozí zamrznutí!

## 4 AKUMULAČNÍ NÁDRŽ

Instalace akumulční nádrže vyžaduje prostor, může však ještě více snížit provozní náklady a přináší mnoho technických výhod pro stranu topení. Více informací získáte od svého dodavatele systému TOSHIBA ESTIA.

## 5 KLASICKÉ TOPENÍ (RADIÁTORY)

Bivalentní systém ESTIA umožňuje integraci klasických radiátorů a při rekonstrukcích další využití stávajících otopných těles. Při instalaci ESTIA s radiátory je možné dosáhnout teploty na výstupu vnitřní jednotky až do 65°C, která odpovídá potřebám většiny radiátorů.

## 6 PODLAHOVÉ TOPENÍ

ESTIA dokáže sama řídit teplotu v topném systému – buď řídí teplotu na výstupu pro podlahové topení nebo radiátory (ZONA 1), nebo řídí rovnou 2 úrovně teploty – vyšší na výstupu pro radiátory (ZONA 1) a druhou nižší pro podlahové topení (ZONA 2).

## 7 TEPLÁ VODA - STÁLE!

Při použití externího zásobníku pro ohřev teplé vody zajistí ESTIA dostatečně teplou vodu až do venkovní teploty -25 °C, a to vždy a v dostatečném objemu (dle volby zásobníku).

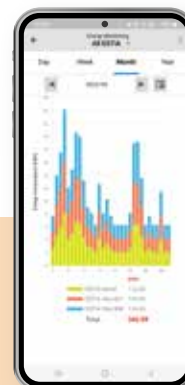
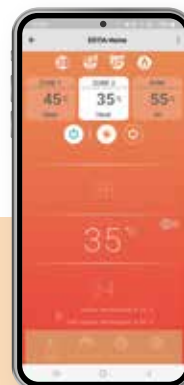
## 8 DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Ovladač, který řídí veškeré funkce ESTIA, je umístěn přímo na těle vnitřní jednotky. Možnost rozšíření o druhý ovladač umístěný kdekoli.

## 9 AKUMULAČNÍ BATERIE

Při instalaci fotovoltaických panelů se instaluje baterie, která uchovává přebytečnou získanou sluneční energii a v případě potřeby ji uvolňuje pro elektrické přístroje v době, kdy je to potřeba.

Systém ESTIA R32 lze pohodlně ovládat také prostřednictvím **aplikace TOSHIBA Home AC**. Integrovaná funkce monitorování spotřeby energie nabízí kompletní přehled o spotřebě energie a nákladech na provoz.



Applikace dostupná pro systémy iOS a Android.





5

1

7

8

2

6

3

4

9

HIGHER  
quality in  
LIFE

# ESTIA V BYTĚ

## 1 VENKOVNÍ JEDNOTKA

Ve venkovní jednotce se při topení získává energie z venkovního vzduchu prostřednictvím tepelného výměníku, kompresoru a chladiva. Následně se tepelná energie přenáší rozvody chladiva do vnitřní jednotky.

## 2 ALL-IN-ONE (Vnitřní jedn.)

Vnitřní jednotka ALL-IN-ONE zajišťuje při topení předání tepelné energie z chladiva do topné vody, resp. do topení. Součástí kompaktní jednotky ALL-IN-ONE je zásobník teplé vody o objemu 210 litrů - zařízení potřebuje malý prostor a minimalizuje instalační náklady.

## 3 KLASICKÉ TOPENÍ (RADIÁTORY)

Bivalentní systém ESTIA umožňuje integraci klasických radiátorů a při rekonstrukcích maximální využití stávajících otopných těles. Při instalaci ESTIA s radiátory je možné dosáhnout teploty na výstupu vnitřní jednotky až do 65 °C, která odpovídá potřebám většiny radiátorů.

## 4 PODLAHOVÉ TOPENÍ

ESTIA dokáže sama řídit teplotu v topném systému – buď řídí teplotu na výstupu pro podlahové topení nebo radiátory (ZONA 1), nebo řídí rovnou 2 úrovně teploty – vyšší na výstupu pro radiátory (ZONA 1) a druhou nižší pro podlahové topení (ZONA2). (dle typu All-In-One)

## 5 TEPLÁ VODA - STÁLE!

Kompaktní ALL-IN-ONE obsahuje zásobník 210 litrů – a zajistí tedy vždy dostatek teplé vody až do venkovní teploty -25 °C – však je to „vše-v-jednom“!

## 6 DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Ovladač, který řídí veškeré funkce ESTIA, je umístěn přímo na těle vnitřní jednotky ALL-IN-ONE. Možnost doplnit druhý ovladač, umístěný kdekoli.

Systém ESTIA R32 lze pohodlně ovládat také prostřednictvím **aplikace TOSHIBA Home AC**. Integrovaná funkce monitorování spotřeby energie nabízí kompletní přehled o spotřebě energie a nákladech na provoz.



Aplikace dostupná pro systémy iOS a Android.





1

2

3

1

2

6

5

4

HIGHER  
quality in  
LIFE

# ESTIA - ZÁKLADNÍ PŘÍKLADY ZAPOJENÍ

## i

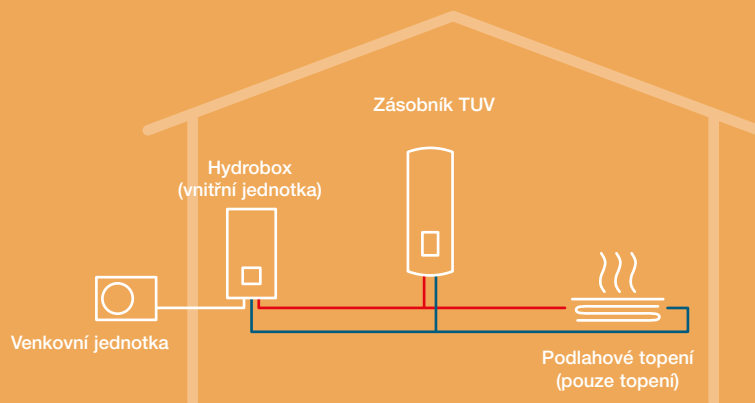
Různé typy topných systémů požadují **různě vysokou teplotu na výstupu**.

Například radiátory potřebují mnohem vyšší teplotu topné vody než podlahové topení.

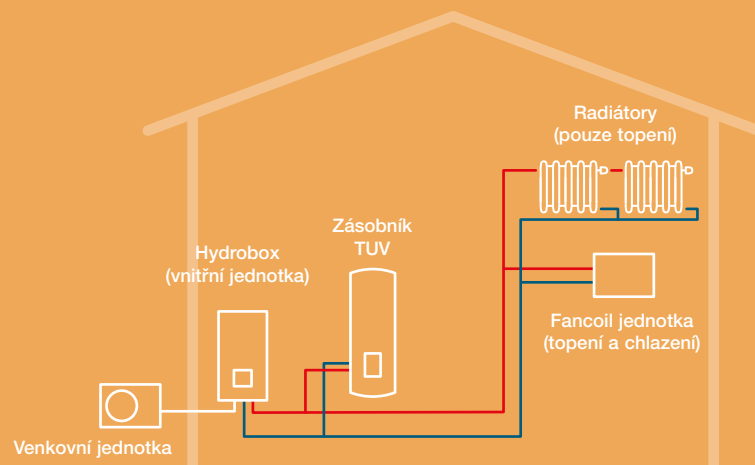
Z toho vyplývá praktický požadavek na **systém se 2 teplotními zónami**, zatímco při pouze jednom typu topení, tj. jedné požadované teplotě na výstupu, stačí **1 zóna**.

## 1 ZÓNA

**1 ZÓNA – systém s podlahovým topením + ohřev teplé užitkové vody**

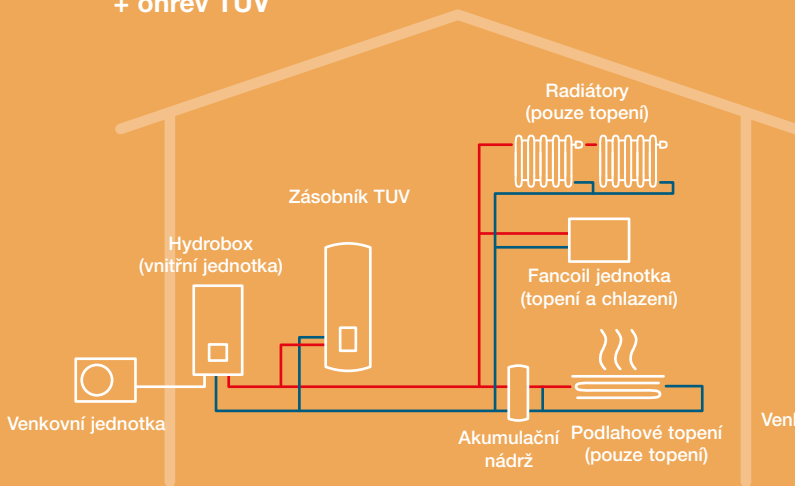


**1 ZÓNA – systém pro topení nebo chlazení + ohřev teplé užitkové vody**

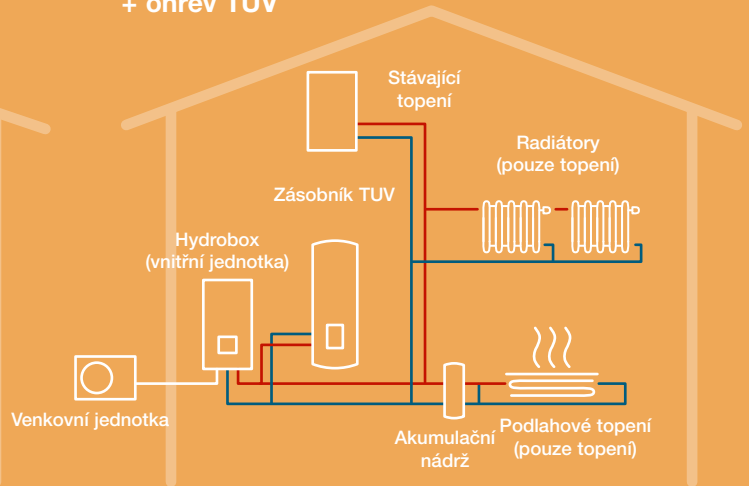


## 2 TEPLOTNÍ ZÓNY

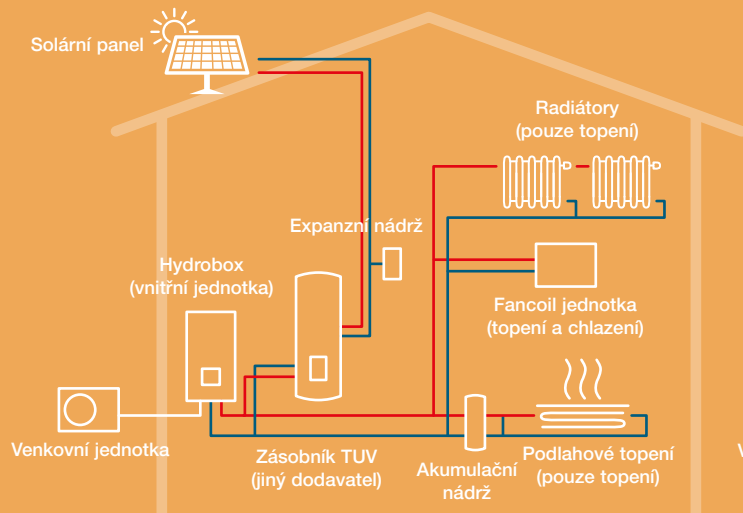
**2 ZÓNY - systém s funkcí topení a chlazení + ohřev TUV**



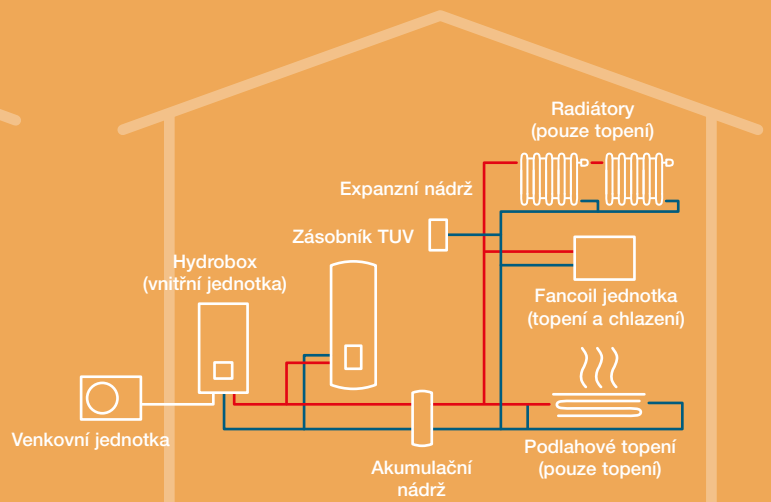
**2 ZÓNY - systém topení s druhým zdrojem tepla + ohřev TUV**



**2 ZÓNY - systém s funkcí topení a chlazení + ohřev TUV, vč. solárního ohřevu TUV**

















**2 ZÓNY - systém pro topení a chlazení s akumulací nádrží + ohřev teplé užitkové vody**



UPOZORNĚNÍ: Výše uvedené příklady jsou symbolická schémata!

# ESTIA - ZÁKLADNÍ PŘEHLED SYSTÉMŮ

Topný výkon (kW)		4 kW	6 kW
ESTIA R410A <b>Hydrobox – Standard</b> 1 nebo 2 zóny			
ESTIA R410A <b>Hydrobox – HIPOWER</b> 1 nebo 2 zóny			
ESTIA R32 <b>Hydrobox – Compact</b> 1 nebo 2 zóny		1fázové  Strana 30 Venkovní: HWT-401HW-E Vnitřní: HWT-601XWHM3W-E HWT-601XWHT6W-E	1fázové  Strana 32 Venkovní: HWT-601HW-E Vnitřní: HWT-601XWHM3W-E HWT-601XWHT6W-E
ESTIA R32 <b>All-in-One</b> pouze 1 zóna		1fázové  Strana 31 Venkovní: HWT-401HW-E Vnitřní: HWT-602S21SM3W-E HWT-602S21ST6W-E	1fázové  Strana 33 Venkovní: HWT-601HW-E Vnitřní: HWT-602S21SM3W-E HWT-602S21ST6W-E
ESTIA R32 <b>All-in-One</b> 1 nebo 2 zóny			

8 kW	11 kW	14 kW	16 kW
	<p>3fázové</p>  <p>Strana 26</p> <p>Venkovní: HWS-1105H8-E Vnitřní: HWS-1405XWHT9-E</p>	<p>1fázové / 3fázové</p>  <p>Strana 27</p> <p>Venkovní: HWS-1405H-E HWS-1405H8-E Vnitřní: HWS-1405XWHT9-E</p>	<p>3fázové</p>  <p>Strana 28</p> <p>Venkovní: HWS-1605H8-E Vnitřní: HWS-1405XWHT9-E</p>
	<p>3fázové</p>  <p>Strana 26</p> <p>Venkovní: HWS-P1105H8R-E Vnitřní: HWS-P1105XWHT9-E</p>	<p>3fázové</p>  <p>Strana 27</p> <p>Venkovní: HWS-P1405H8R-E Vnitřní: HWS-P1105XWHT9-E</p>	
<p>1fázové / 3fázové</p>  <p>Strana 34</p> <p>Venkovní: HWT-801HW-E HWT-801H8W-E Vnitřní: HWT-1101XWHT6W-E HWT-1101XWHT9W-E</p>	<p>1fázové / 3fázové</p>  <p>Strana 36</p> <p>Venkovní: HWT-1101HW-E HWT-1101H8W-E Vnitřní: HWT-1101XWHT6W-E HWT-1101XWHT9W-E</p>	<p>1fázové / 3fázové</p>  <p>Strana 38</p> <p>Venkovní: HWT-1401HW-E HWT-1401H8W-E Vnitřní: HWT-1401XWHT9W-E</p>	
<p>1fázové / 3fázové</p>  <p>Strana 35</p> <p>Venkovní: HWT-801HW-E HWT-801H8W-E Vnitřní: HWT-1102S21ST9W-E</p>	<p>1fázové / 3fázové</p>  <p>Strana 37</p> <p>Venkovní: HWT-1101HW-E HWT-1101H8W-E Vnitřní: HWT-1102S21ST9W-E</p>	<p>1fázové / 3fázové</p>  <p>Strana 39</p> <p>Venkovní: HWT-1401HW-E HWT-1401H8W-E Vnitřní: HWT-1402S21ST9W-E</p>	
<p>1fázové / 3fázové</p>  <p>Strana 35</p> <p>Venkovní: HWT-801HW-E HWT-801H8W-E Vnitřní: HWT-1102S21MT9W-E</p>	<p>1fázové / 3fázové</p>  <p>Strana 37</p> <p>Venkovní: HWT-1101HW-E HWT-1101H8W-E Vnitřní: HWT-1102S21MT9W-E</p>	<p>1fázové / 3fázové</p>  <p>Strana 39</p> <p>Venkovní: HWT-1401HW-E HWT-1401H8W-E Vnitřní: HWT-1402S21MT9W-E</p>	

# ESTIA R410A vs. R32

## Porovnání výrobků



Typ zařízení	R410A Hydrobox Standard	R410A Hydrobox HiPower	R32 Hydrobox Compact	R32 All-in-One
Split systém tepelné čerpadlo vzduch/voda	✓	✓	✓	✓
Možnost provozu topení/chlazení a přípravy TUV	✓	✓	✓	✓
Univerzální použití, resp. objekty s technickou místností	✓	✓	✓	
Univerzální, zvláště pro objekty BEZ technické místnosti				✓
Chladivo R410A	✓	✓		
Chladivo R32 (nižší GWP)			✓	✓
Velmi kompaktní & lehký Hydrobox (instalace na stěnu)			✓	
Obsahuje zásobník pro ohřev TUV (All-In-One provedení)				✓
Snížení hluku v nočním provozu (Night Operation)	✓	✓	✓	✓
Mimořádně tichý i při vysokém výkonu	✓	✓		
Pro venkovní teploty až do -20 °C	✓			
Pro venkovní teploty až do -25 °C		✓	✓	✓
Teplota topné vody až +55 °C	✓			
Teplota topné vody až do +60 / +65 °C		✓	✓	✓
Možnost prostorového termostatu či 2. ovladače (dle příslušenství)	✓	✓	✓	✓
Možnost připojení na KNX, MODbus (dle příslušenství)	✓	✓	✓	✓
Možnost ovládání přes WiFi / aplikaci v telefonu			✓	✓
Možnost řízení ext. signálem 0–10 V (dle příslušenství)			✓	✓





# ESTIA R410A 11 kW

## Hydrobox



### OPTIMÁLNÍ PRO REKONSTRUKCE DOMŮ –

Snadná výměna stávajícího kotle

Vhodné pro starší systémy, např. se stávajícími topnými tělesy

#### Energetická třída

**A++ / A+++**

#### Rozsah provozu



-25 až +43°C

#### Teplota na výstupu – topení



do +65°C

v závislosti na modelu

Možnosti kombinace  
vnější a vnitřní jednotky



		Hydrobox Standard		Hydrobox Hi Power	
		3fázové		3fázové	
VENKOVNÍ JEDNOTKA		HWS-1105H8-E		HWS-P1105H8R-E	
Topný výkon @ A+7/W+35 (jmen.)	kW	✳	11,20		11,20
Chladicí výkon @ A+35/W+7 (jmen.)	kW	❄	10,00		10,00
Topný výkon @A+7/W+35 (rozsah)	kW	✳	2,69 - 14,73		2,21 - 18,00
Hladina akustického výkonu (ERP)	dB(A)	✳	-		-
Hladina akustického výkonu (max.) /Topný výkon	dB(A) /kW	✳	66		67
Hladina akustického výkonu (max.)	dB(A)	❄	66		66
Hladina akustického tlaku (Rated, 1m)	dB(A)	✳	51		50
Hladina akustického tlaku (Rated, 1m)	dB(A)	❄	51		51
Hladina akustického výkonu (noční provoz) /Topný výkon	dB(A) /kW	✳	61		61
Hladina akustického výkonu (noční provoz)	dB(A)	❄	60		60
Účinnost COP @ A+7/W+35 (jmen.)	W/W	✳	4,80		4,80
Účinnost EER @ A+35/W+7 (jmen.)	W/W	❄	3,07		3,00
Energetická třída		✳	A++		A+++
JAZ			4,42		0,00
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	✳	-20 / +43		-25 / +43
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	❄	+15 / +43		+15 / +43
Napájení venkovní jednotky	V/F+N/Hz		380-415/3+N/50		380-415/3+N/50
Doporučené jištění	A		3x 16		3x 16
Chladivo			R410A		R410A
Rozměry (VxŠxH)	mm		1340 x 900 x 320		1340 x 900 x 320

		HWS-1405XWHT9-E		HWS-P1105XWHT9-E	
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	✳	20/55		20/60
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	❄	7/25		7/25
Přídavné topení, výkon	kW		9		9
Průtok vody (min.)	m³/h		1,05		1,05
Oběhové čerpadlo, výtlačná výška (max.)	m		8,8		8,8
Hladina akustického výkonu	dB(A)	✳	43		43
Hladina akustického výkonu	dB(A)	❄	43		43
Rozměry (VxŠxH)	mm		925 x 525 x 355		925 x 525 x 355

# ESTIA R410A 14 kW

## Hydrobox

### OPTIMÁLNÍ PRO REKONSTRUKCE DOMŮ –

Snadná výměna stávajícího kotle

Vhodné pro starší systémy, např. se stávajícími topnými tělesy



#### Energetická třída

A++ / A+++

#### Rozsah provozu



-25 až +43°C

#### Teplota na výstupu – topení



do +65°C

v závislosti na modelu

Možnosti kombinace  
vnější a vnitřní jednotky



		Hydrobox Standard		Hydrobox Standard		Hydrobox Hi Power	
		1fázové		3fázové		3fázové	
VENKOVNÍ JEDNOTKA		HWS-1405H-E		HWS-1405H8-E		HWS-P1405H8R-E	
Topný výkon @ A+7/W+35 (jmen.)	kW	☀	14,00	14,00	14,00	14,00	
Chladicí výkon @ A+35/W+7 (jmen.)	kW	❄	11,00	11,00	11,00	11,00	
Topný výkon @A+7/W+35 (rozsah)	kW	☀	2,92 - 16,74	2,48 - 14,81	2,21 - 21,10		
Hladina akustického výkonu (ERP)	dB(A)	☀	-	-	-		
Hladina akustického výkonu (max.) /Topný výkon	dB(A) /kW	☀	68	68	68		
Hladina akustického výkonu (max.)	dB(A)	❄	68	68	68		
Hladina akustického tlaku (Rated, 1 m)	dB(A)	☀	52	52	51		
Hladina akustického tlaku (Rated, 1 m)	dB(A)	❄	52	52	52		
Hladina akustického výkonu (noční provoz) /Topný výkon	dB(A) /kW	☀	61	61	61		
Hladina akustického výkonu (noční provoz)	dB(A)	❄	60	60	60		
Účinnost COP @ A+7/W+35 (jmen.)	W/W	☀	4,50	4,44	4,44		
Účinnost EER @ A+35/W+7 (jmen.)	W/W	❄	2,89	2,89	2,82		
Energetická třída		☀	A++	A++	A++		
JAZ			4,03	4,23	0,00		
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	☀	-20 / +43	-20 / +43	-25 / +43		
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	❄	+15 / +43	+15 / +43	+15 / +43		
Napájení venkovní jednotky	V/F+N/Hz		220-240/1+N/50	380-415/3+N/50	380-415/3+N/50		
Doporučené jištění	A		25	3x 16	3x 16		
Chladivo			R410A	R410A	R410A		
Rozměry (VxŠxH)	mm		1340 x 900 x 320	1340 x 900 x 320	1340 x 900 x 320		

		HWS-1405XWHT9-E		HWS-1405XWHT9-E		HWS-P1105XWHT9-E	
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	☀	20/55	20/55	20/60		
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	❄	7/25	7/25	7/25		
Přídavné topení, výkon	kW		9	9	9		
Průtok vody (min.)	m³/h		1,05	1,05	1,05		
Oběhové čerpadlo, výtlačná výška (max.)	m		8,8	8,8	8,8		
Hladina akustického výkonu	dB(A)	☀	43	43	43		
Hladina akustického výkonu	dB(A)	❄	43	43	43		
Rozměry (VxŠxH)	mm		925 x 525 x 355	925 x 525 x 355	925 x 525 x 355		

# ESTIA R410A 16 kW

## Hydrobox



### OPTIMÁLNÍ PRO REKONSTRUKCE DOMŮ –

Snadná výměna stávajícího kotle

Vhodné pro starší systémy, např. se stávajícími topnými tělesy

#### Energetická třída

A<sup>++</sup>

#### Rozsah provozu



-20 až +43°C

#### Teplota na výstupu – topení



do +55 °C

v závislosti na modelu

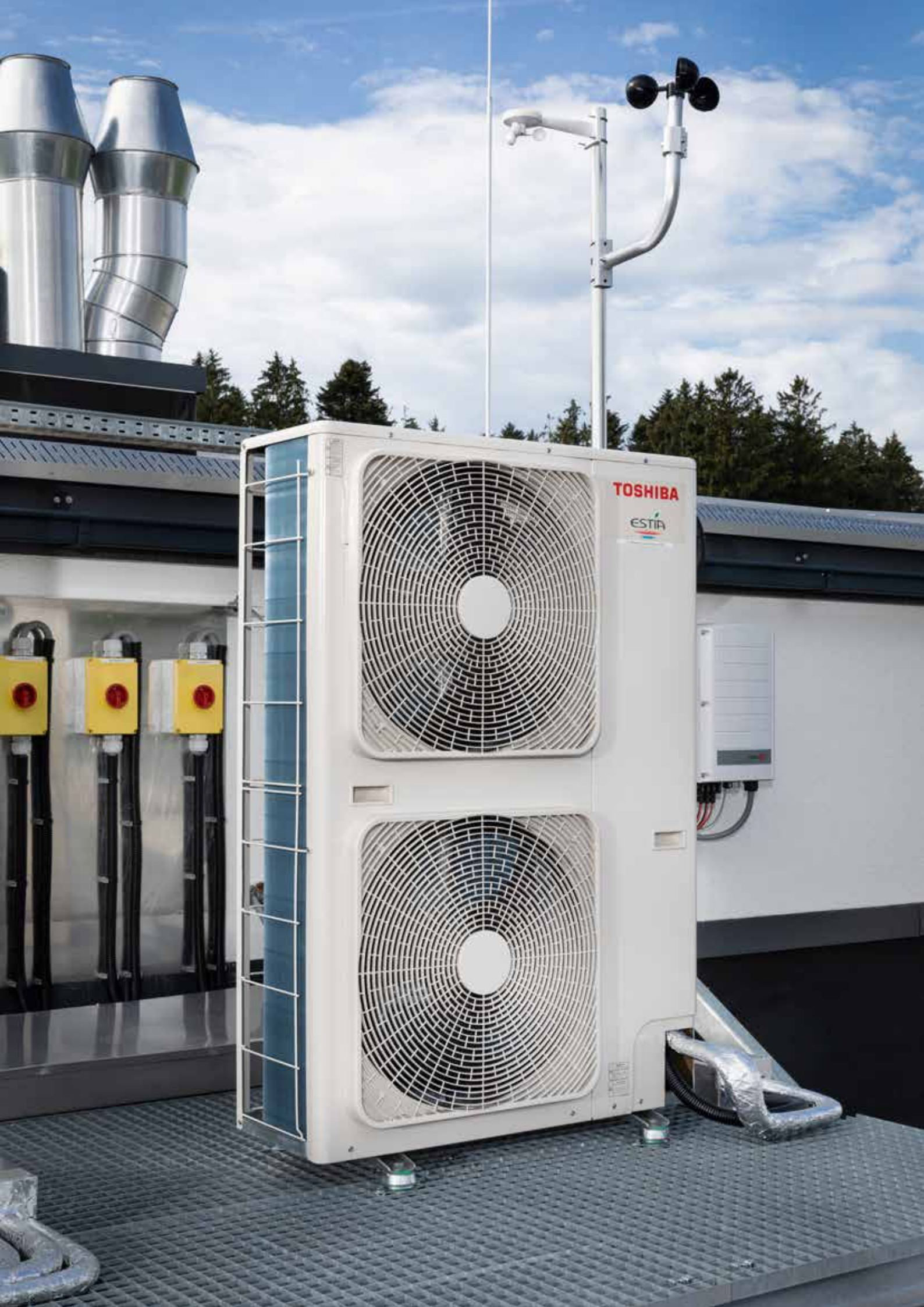
Možnosti kombinace  
vnější a vnitřní jednotky



#### Hydrobox Standard

VENKOVNÍ JEDNOTKA		3fázové HWS-1605H8-E	
Topný výkon @ A+7/W+35 (jmen.)	kW	✳	16,00
Chladicí výkon @ A+35/W+7 (jmen.)	kW	❄	13,00
Topný výkon @A+7/W+35 (rozsah)	kW	✳	2,52 - 17,43
Hladina akustického výkonu (ERP)	dB(A)	✳	-
Hladina akustického výkonu (max.) /Topný výkon	dB(A) /kW	✳	69
Hladina akustického výkonu (max.)	dB(A)	❄	69
Hladina akustického tlaku (Rated, 1m)	dB(A)	✳	53
Hladina akustického tlaku (Rated, 1m)	dB(A)	❄	53
Hladina akustického výkonu (noční provoz) /Topný výkon	dB(A) /kW	✳	61
Hladina akustického výkonu (noční provoz)	dB(A)	❄	60
Účinnost COP @ A+7/W+35 (jmen.)	W/W	✳	4,30
Účinnost EER @ A+35/W+7 (jmen.)	W/W	❄	2,71
Energetická třída		✳	A <sup>++</sup>
JAZ			4,10
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	✳	-20 / +43
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	❄	+15 / +43
Napájení venkovní jednotky	V/F+N/Hz		380-415/3+N/50
Doporučené jištění	A		3x 16
Chladivo			R410A
Rozměry (VxŠxH)	mm		1340 x 900 x 320

VNITŘNÍ JEDNOTKA		HWS-1405XWHT9-E	
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	✳	20/55
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	❄	7/25
Přídavné topení, výkon	kW		9
Průtok vody (min.)	m <sup>3</sup> /h		1,05
Oběhové čerpadlo, výtlačná výška (max.)	m		8,8
Hladina akustického výkonu	dB(A)	✳ / ❄	43 / 43
Rozměry (VxŠxH)	mm		925 x 525 x 355



TOSHIBA

ESTIA

# ESTIA R32 4 kW

## Hydrobox

### OPTIMÁLNÍ PRO ÚSPORNÉ DOMY A BYTY

Určeno pro menší objekty, umístění "jako kotel" na zeď.

Určeno pro podlahové topení nebo klasická topná tělesa.



#### Energetická třída

A+++

#### Rozsah provozu



-25 až +43°C

#### Teplota na výstupu – topení



do +55 °C

v závislosti na modelu

Možnosti kombinace  
vnější a vnitřní jednotky



#### Hydrobox Compact

VENKOVNÍ JEDNOTKA			1fázové HWT-401HW-E
Topný výkon @ A+7/W+35 (jmen.)	kW	*	4,00
Chladicí výkon @ A+35/W+7 (jmen.)	kW	*	4,00
Topný výkon @A+7/W+35 (rozsah)	kW	*	0,79 - 7,25
Hladina akustického výkonu (ERP)	dB(A)	*	66
Hladina akustického výkonu (max.) /Topný výkon	dB(A) /kW	*	71 /7,25
Hladina akustického výkonu (max.)	dB(A)	*	65
Hladina akustického tlaku (Rated, 1 m)	dB(A)	*	45
Hladina akustického tlaku (Rated, 1 m)	dB(A)	*	46
Hladina akustického výkonu (noční provoz) /Topný výkon	dB(A) /kW	*	54 /2,85
Hladina akustického výkonu (noční provoz)	dB(A)	*	55
Účinnost COP @ A+7/W+35 (jmen.)	W/W	*	5,20
Účinnost EER @ A+35/W+7 (jmen.)	W/W	*	3,45
Energetická třída		*	A+++
JAZ			4,30
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	*	-25 / +25
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	*	+10 / +43
Napájení venkovní jednotky	V/F+N/Hz		220-240/1+N/50
Doporučené jištění	A		16
Chladivo			R32
Rozměry (VxŠxH)	mm		630 x 800 x 300

VNITŘNÍ JEDNOTKA			HWT-601XWHM3W-E	HWT-601XWHT6W-E
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	*	20/55	20/55
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	*	7/25	7/25
Přídavné topení, výkon	kW		3	6
Průtok vody (min.)	m <sup>3</sup> /h		0,66	0,66
Oběhové čerpadlo, výtlačná výška (max.)	m		7,2	7,2
Hladina akustického výkonu	dB(A)	*	40	40
Hladina akustického výkonu	dB(A)	*	40	40
Rozměry (VxŠxH)	mm		720 x 450 x 235	720 x 450 x 235

# ESTIA R32 4 kW

## All-In-One, vč. zásobníku pro ohřev TUV

### NAVRŽENO PRO OBJEKTY BEZ TECH. MÍSTNOSTI

Kompaktní zařízení šetřící místo, včetně ohřevu 210 litrů TUV.

Určeno pro moderní systémy, např. podlahové / stěnové / stropní vytápění



#### Energetická třída

A+++

#### Rozsah provozu



-25 až +43°C

#### Teplota na výstupu – topení



do +55 °C

v závislosti na modelu

Možnosti kombinace  
vnější a vnitřní jednotky



			All-in-One
			1fázové
VENKOVNÍ JEDNOTKA			HWT-401HW-E
Topný výkon @ A+7/W+35 (jmen.)	kW	☀	4,00
Chladicí výkon @ A+35/W+7 (jmen.)	kW	❄	4,00
Topný výkon @A+7/W+35 (rozsah)	kW	☀	0,79 - 7,25
Hladina akustického výkonu (ERP)	dB(A)	☀	66
Hladina akustického výkonu (max.) /Topný výkon	dB(A) /kW	☀	71 /7,25
Hladina akustického výkonu (max.)	dB(A)	❄	65
Hladina akustického tlaku (Rated, 1 m)	dB(A)	☀	45
Hladina akustického tlaku (Rated, 1 m)	dB(A)	❄	46
Hladina akustického výkonu (noční provoz) /Topný výkon	dB(A) /kW	☀	54 /2,85
Hladina akustického výkonu (noční provoz)	dB(A)	❄	55
Účinnost COP @ A+7/W+35 (jmen.)	W/W	☀	5,20
Účinnost EER @ A+35/W+7 (jmen.)	W/W	❄	3,45
Energetická třída		☀	A+++
JAZ			4,30
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	☀	-25 / +25
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	❄	+10 / +43
Napájení venkovní jednotky	V/F+N/Hz		220-240/1+N/50
Doporučené jištění	A		16
Chladivo			R32
Rozměry (VxŠxH)	mm		630 x 800 x 300

			1 zóna	1 zóna
VNITŘNÍ JEDNOTKA			HWT-602S21SM3W-E	HWT-602S21ST6W-E
Objem nádrže	l		210	210
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	☀	20/55	20/55
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	❄	7/25	7/25
Přídavné topení, výkon	kW		3	6
Průtok vody (min.)	m³/h		0,66	0,66
Oběhové čerpadlo, výtlačná výška (max.)	m		7,2	7,2
Hladina akustického výkonu	dB(A)	☀ / ❄	40 / 40	40 / 40
Rozměry (VxŠxH)	mm		1700 x 595 x 670	1700 x 595 x 670

# ESTIA R32 6 kW

## Hydrobox

### PRO REKONSTRUKCE I NOVOSTAVBY

Umístění "jako kotel" na zeď, možnost ohřevu TUV.

Určeno pro podlahové topení nebo klasická topná tělesa.



#### Energetická třída

A+++

#### Rozsah provozu



-25 až +43°C

#### Teplota na výstupu – topení



do +55 °C

v závislosti na modelu

Možnosti kombinace  
vnější a vnitřní jednotky



#### Hydrobox Compact

VENKOVNÍ JEDNOTKA		1fázové HWT-601HW-E	
Topný výkon @ A+7/W+35 (jmen.)	kW	*	6,00
Chladicí výkon @ A+35/W+7 (jmen.)	kW	❄️	5,00
Topný výkon @A+7/W+35 (rozsah)	kW	*	0,80 - 7,25
Hladina akustického výkonu (ERP)	dB(A)	*	66
Hladina akustického výkonu (max.) /Topný výkon	dB(A) /kW	*	71 /7,25
Hladina akustického výkonu (max.)	dB(A)	❄️	65
Hladina akustického tlaku (Rated, 1m)	dB(A)	*	46
Hladina akustického tlaku (Rated, 1m)	dB(A)	❄️	46
Hladina akustického výkonu (noční provoz) /Topný výkon	dB(A) /kW	*	58 /4,29
Hladina akustického výkonu (noční provoz)	dB(A)	❄️	57
Účinnost COP @ A+7/W+35 (jmen.)	W/W	*	4,80
Účinnost EER @ A+35/W+7 (jmen.)	W/W	❄️	3,30
Energetická třída		*	A+++
JAZ			4,30
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	*	-25 / +25
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	❄️	+10 / +43
Napájení venkovní jednotky	V/F+N/Hz		220-240/1+N/50
Doporučené jištění	A		16
Chladivo			R32
Rozměry (VxŠxH)	mm		630 x 800 x 300

VNITŘNÍ JEDNOTKA		HWT-601XWHM3W-E		HWT-601XWHT6W-E	
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	*	20/55		20/55
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	❄️	7/25		7/25
Přídavné topení, výkon	kW		3		6
Průtok vody (min.)	m³/h		0,66		0,66
Oběhové čerpadlo, výtláčná výška (max.)	m		7,2		7,2
Hladina akustického výkonu	dB(A)	* / ❄️	40 / 40		40 / 40
Rozměry (VxŠxH)	mm		725 x 450 x 235		725 x 450 x 235



# ESTIA R32 6 kW

## All-In-One, vč. zásobníku pro ohřev TUV

### NAVRŽENO PRO OBJEKTY BEZ TECH. MÍSTNOSTI

Kompaktní zařízení šetří místo, včetně ohřevu 210 litrů TUV.

Určeno pro moderní systémy, např. podlahové / stěnové / stropní vytápění



#### Energetická třída

A+++

#### Rozsah provozu



-25 až +43°C

#### Teplota na výstupu – topení



do +55 °C

v závislosti na modelu

Možnosti kombinace  
vnější a vnitřní jednotky



			All-in-One
			1fázové
VENKOVNÍ JEDNOTKA			HWT-601HW-E
Topný výkon @ A+7/W+35 (jmen.)	kW	☀	6,00
Chladicí výkon @ A+35/W+7 (jmen.)	kW	❄	5,00
Topný výkon @A+7/W+35 (rozsah)	kW	☀	0,80 - 7,25
Hladina akustického výkonu (ERP)	dB(A)	☀	66
Hladina akustického výkonu (max.) /Topný výkon	dB(A) /kW	☀	71 /7,25
Hladina akustického výkonu (max.)	dB(A)	❄	65
Hladina akustického tlaku (Rated, 1 m)	dB(A)	☀	46
Hladina akustického tlaku (Rated, 1 m)	dB(A)	❄	46
Hladina akustického výkonu (noční provoz) /Topný výkon	dB(A) /kW	☀	58 /4,29
Hladina akustického výkonu (noční provoz)	dB(A)	❄	57
Účinnost COP @ A+7/W+35 (jmen.)	W/W	☀	4,80
Účinnost EER @ A+35/W+7 (jmen.)	W/W	❄	3,30
Energetická třída		☀	A+++
JAZ			4,30
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	☀	-25 / +25
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	❄	+10 / +43
Napájení venkovní jednotky	V/F+N/Hz		220-240/1+N/50
Doporučené jištění	A		16
Chladivo			R32
Rozměry (VxŠxH)	mm		630 x 800 x 300

			1 zóna	1 zóna
VNITŘNÍ JEDNOTKA			HWT-602S21SM3W-E	HWT-602S21ST6W-E
Objem nádrže	l		210	210
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	☀	20/55	20/55
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	❄	7/25	7/25
Přídavné topení, výkon	kW		3	6
Průtok vody (min.)	m³/h		0,66	0,66
Oběhové čerpadlo, výtlačná výška (max.)	m		7,2	7,2
Hladina akustického výkonu	dB(A)	☀	40	40
Hladina akustického výkonu	dB(A)	❄	40	40
Rozměry (VxŠxH)	mm		1700 x 595 x 670	1700 x 595 x 670

# ESTIA R32 8 kW

## Hydrobox

### PRO REKONSTRUKCE I NOVOSTAVBY

Umístění "jako kotel" na zeď, možnost ohřevu TUV.

Určeno pro podlahové topení nebo klasická topná tělesa.



#### Energetická třída

A+++

#### Rozsah provozu



-25 až +43°C

#### Teplota na výstupu – topení



do +65°C

v závislosti na modelu

Možnosti kombinace  
vnější a vnitřní jednotky



VENKOVNÍ JEDNOTKA	Hydrobox Compact		Hydrobox Compact	
	1fázové		3fázové	
		HWT-801HW-E		HWT-801H8W-E
Topný výkon @ A+7/W+35 (jmen.)	kW	8,00		8,00
Chladicí výkon @ A+35/W+7 (jmen.)	kW	6,00		6,00
Topný výkon @A+7/W+35 (rozsah)	kW	1,01 - 11,90		2,65 - 12,27
Hladina akustického výkonu (ERP)	dB(A)	65		65
Hladina akustického výkonu (max.) /Topný výkon	dB(A) /kW	71 /11,90		71 /12,27
Hladina akustického výkonu (max.)	dB(A)	66		66
Hladina akustického tlaku (Rated, 1m)	dB(A)	51		50
Hladina akustického tlaku (Rated, 1m)	dB(A)	50		53
Hladina akustického výkonu (noční provoz) /Topný výkon	dB(A) /kW	58 /5,93		61 /5,93
Hladina akustického výkonu (noční provoz)	dB(A)	59		61
Účinnost COP @ A+7/W+35 (jmen.)	W/W	5,19		5,06
Účinnost EER @ A+35/W+7 (jmen.)	W/W	3,20		2,83
Energetická třída		A+++		A+++
JAZ		4,40		-
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	-25 / +25		-25 / +25
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	+10 / +43		+10 / +43
Napájení venkovní jednotky	V/F+N/Hz	220-240/1+N/50		380-415/3+N/50
Doporučené jištění	A	20		3x 16
Chladivo		R32		R32
Rozměry (VxŠxH)	mm	1050 x 1010 x 370		1050 x 1010 x 370

VNITŘNÍ JEDNOTKA		HWT-1101XWHT6W-E	HWT-1101XWHT9W-E	HWT-1101XWHT6W-E	HWT-1101XWHT9W-E
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	20/65	20/65	20/65	20/65
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	7/25	7/25	7/25	7/25
Přídavné topení, výkon	kW	6	9	6	9
Průtok vody (min.)	m³/h	0,78	0,78	0,78	0,78
Oběhové čerpadlo, výtlačná výška (max.)	m	7,2	7,2	7,2	7,2
Hladina akustického výkonu	dB(A)	38 / 38	38 / 38	40 / 40	40 / 40
Rozměry (VxŠxH)	mm	720 x 450 x 235	720 x 450 x 235	725 x 450 x 235	725 x 450 x 235

# ESTIA R32 8 kW

## All-In-One, vč. zásobníku pro ohřev TUV

### NAVRŽENO PRO OBJEKTY BEZ TECH. MÍSTNOSTI

Kompaktní zařízení šetřící místo, včetně ohřevu 210 litrů TUV.

Určeno pro moderní systémy, např. podlahové / stěnové / stropní vytápění



#### Energetická třída

A+++

#### Rozsah provozu



-25 až +43°C

#### Teplota na výstupu – topení



do +65°C

v závislosti na modelu

Možnosti kombinace  
vnější a vnitřní jednotky



		All-in-One		All-in-One	
		1fázové		3fázové	
VENKOVNÍ JEDNOTKA		HWT-801HW-E		HWT-801H8W-E	
Topný výkon @ A+7/W+35 (jmen.)	kW	☀	8,00		8,00
Chladicí výkon @ A+35/W+7 (jmen.)	kW	❄	6,00		6,00
Topný výkon @A+7/W+35 (rozsah)	kW	☀	1,01 - 11,90		2,65 - 12,27
Hladina akustického výkonu (ERP)	dB(A)	☀	65		65
Hladina akustického výkonu (max.) /Topný výkon	dB(A) /kW	☀	71 /11,90		71 /12,27
Hladina akustického výkonu (max.)	dB(A)	❄	66		66
Hladina akustického tlaku (Rated, 1 m)	dB(A)	☀	51		50
Hladina akustického tlaku (Rated, 1 m)	dB(A)	❄	50		53
Hladina akustického výkonu (noční provoz) /Topný výkon	dB(A) /kW	☀	58 /5,93		61 /5,93
Hladina akustického výkonu (noční provoz)	dB(A)	❄	59		61
Účinnost COP @ A+7/W+35 (jmen.)	W/W	☀	5,19		5,06
Účinnost EER @ A+35/W+7 (jmen.)	W/W	❄	3,20		2,83
Energetická třída		☀	A+++		A+++
JAZ			4,40		-
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	☀	-25 / +25		-25 / +25
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	❄	+10 / +43		+10 / +43
Napájení venkovní jednotky	V/F+N/Hz		220-240/1+N/50		380-415/3+N/50
Doporučené jištění	A		20		3x 16
Chladivo			R32		R32
Rozměry (VxŠxH)	mm		1050 x 1010 x 370		1050 x 1010 x 370

		1 zóna		2 zóny		1 zóna		2 zóny	
VNITŘNÍ JEDNOTKA		HWT-1102S21ST9W-E		HWT-1102S21MT9W-E		HWT-1102S21ST9W-E		HWT-1102S21MT9W-E	
Objem nádrže	l		210		210		210		210
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	☀	20/65		20/65		20/65		20/65
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	❄	7/25		7/25		7/25		7/25
Přídavné topení, výkon	kW		9		9		9		9
Průtok vody (min.)	m³/h		0,78		0,78		0,78		0,78
Oběhové čerpadlo, výtláčná výška (max.)	m		7,2		7,2		7,2		7,2
Hladina akustického výkonu	dB(A)	☀/❄	40 / 40		45 / 45		40 / 40		45 / 45
Rozměry (VxŠxH)	mm		1700 x 595 x 670		1700 x 595 x 670		1700 x 595 x 670		1700 x 595 x 670

# ESTIA R32 11 kW

## Hydrobox

### PRO REKONSTRUKCE I NOVOSTAVBY

Umístění "jako kotel" na zeď, možnost ohřevu TUV.

Určeno pro podlahové topení nebo klasická topná tělesa.



#### Energetická třída

A++ / A+++

#### Rozsah provozu



-25 až +43°C

#### Teplota na výstupu – topení



do +65°C

v závislosti na modelu

Možnosti kombinace  
vnější a vnitřní jednotky



		Hydrobox Compact		Hydrobox Compact	
		1fázové		3fázové	
VENKOVNÍ JEDNOTKA		HWT-1101HW-E		HWT-1101H8W-E	
Topný výkon @ A+7/W+35 (jmen.)	kW	*	11,00		11,00
Chladicí výkon @ A+35/W+7 (jmen.)	kW	*	8,00		8,00
Topný výkon @A+7/W+35 (rozsah)	kW	*	1,01 - 13,24		2,58 - 15,50
Hladina akustického výkonu (ERP)	dB(A)	*	65		65
Hladina akustického výkonu (max.) /Topný výkon	dB(A) /kW	*	72 /13,24		72 /15,50
Hladina akustického výkonu (max.)	dB(A)	*	67		67
Hladina akustického tlaku (Rated, 1m)	dB(A)	*	51		58
Hladina akustického tlaku (Rated, 1m)	dB(A)	*	51		54
Hladina akustického výkonu (noční provoz) /Topný výkon	dB(A) /kW	*	62 /8,28		61 /8,28
Hladina akustického výkonu (noční provoz)	dB(A)	*	60		62
Účinnost COP @ A+7/W+35 (jmen.)	W/W	*	4,60		4,74
Účinnost EER @ A+35/W+7 (jmen.)	W/W	*	2,80		2,62
Energetická třída		*	A+++		A+++
JAZ			4,30		-
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	*	-25 / +25		-25 / +25
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	*	+10 / +43		+10 / +43
Napájení venkovní jednotky	V/F+N/Hz		220-240/1+N/50		380-415/3+N/50
Doporučené jištění	A		20		3x 16
Chladivo			R32		R32
Rozměry (VxŠxH)	mm		1050 x 1010 x 370		1050 x 1010 x 370

VNITŘNÍ JEDNOTKA		HWT-1101XWHT6W-E	HWT-1101XWHT9W-E	HWT-1101XWHT6W-E	HWT-1101XWHT9W-E
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	*	20/65	20/65	20/65
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	*	7/25	7/25	7/25
Přídavné topení, výkon	kW		6	9	6
Průtok vody (min.)	m³/h		0,78	0,78	0,78
Oběhové čerpadlo, výlačná výška (max.)	m		7,2	7,2	7,2
Hladina akustického výkonu	dB(A)	*	38 / 38	38 / 38	38 / 38
Rozměry (VxŠxH)	mm		725 x 450 x 235	725 x 450 x 235	725 x 450 x 235

# ESTIA R32 11 kW

## All-In-One, vč. zásobníku pro ohřev TUV

### NAVRŽENO PRO OBJEKTY BEZ TECH. MÍSTNOSTÍ

Kompaktní zařízení šetřící místo, včetně ohřevu 210 litrů TUV.

Určeno pro moderní systémy, např. podlahové / stěnové / stropní vytápění



#### Energetická třída

A+++

#### Rozsah provozu



-25 až +43°C

#### Teplota na výstupu – topení



do +65°C

v závislosti na modelu

Možnosti kombinace  
vnější a vnitřní jednotky



		All-in-One 1fázové		All-in-One 3fázové	
VENKOVNÍ JEDNOTKA		HWT-1101HW-E		HWT-1101H8W-E	
Topný výkon @ A+7/W+35 (jmen.)	kW	☀	11,00		11,00
Chladicí výkon @ A+35/W+7 (jmen.)	kW	❄	8,00		8,00
Topný výkon @A+7/W+35 (rozsah)	kW	☀	1,01 - 13,24		2,58 - 15,50
Hladina akustického výkonu (ERP)	dB(A)	☀	65		65
Hladina akustického výkonu (max.) /Topný výkon	dB(A) /kW	☀	72 /13,24		72 /15,50
Hladina akustického výkonu (max.)	dB(A)	❄	67		67
Hladina akustického tlaku (Rated, 1 m)	dB(A)	☀	51		58
Hladina akustického tlaku (Rated, 1 m)	dB(A)	❄	51		54
Hladina akustického výkonu (noční provoz) /Topný výkon	dB(A) /kW	☀	62 /8,28		61 /8,28
Hladina akustického výkonu (noční provoz)	dB(A)	❄	60		62
Účinnost COP @ A+7/W+35 (jmen.)	W/W	☀	4,60		4,74
Účinnost EER @ A+35/W+7 (jmen.)	W/W	❄	2,80		2,62
Energetická třída		☀	A+++		A+++
JAZ			4,30		-
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	☀	-25 / +25		-25 / +25
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	❄	+10 / +43		+10 / +43
Napájení venkovní jednotky	V/F+N/Hz		220-240/1+N/50		380-415/3+N/50
Doporučené jištění	A		20		3x 16
Chladivo			R32		R32
Rozměry (VxŠxH)	mm		1050 x 1010 x 370		1050 x 1010 x 370

		1 zóna		2 zóny		1 zóna		2 zóny	
VNITŘNÍ JEDNOTKA		HWT-1102S21ST9W-E		HWT-1102S21MT9W-E		HWT-1102S21ST9W-E		HWT-1102S21MT9W-E	
Objem nádrže	l		210		210		210		210
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	☀	20/65		20/65		20/65		20/65
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	❄	7/25		7/25		7/25		7/25
Přídavné topení, výkon	kW		9		9		9		9
Průtok vody (min.)	m³/h		0,78		0,78		0,78		0,78
Oběhové čerpadlo, výtláčná výška (max.)	m		7,2		7,2		7,2		7,2
Hladina akustického výkonu	dB(A)	☀/❄	40 / 40		45 / 45		40 / 40		45 / 45
Rozměry (VxŠxH)	mm		1700 x 595 x 670		1700 x 595 x 670		1700 x 595 x 670		1700 x 595 x 670

# ESTIA R32 14 kW

## Hydrobox



### PRO REKONSTRUKCE I NOVOSTAVBY

Umístění "jako kotel" na zeď, možnost ohřevu TUV.

Určeno pro podlahové topení nebo klasická topná tělesa.



<b>Energetická třída</b> 	<b>Rozsah provozu</b>  -25 až +43°C	<b>Teplota na výstupu – topení</b>  do +65°C
<i>v závislosti na modelu</i>		

Možnosti kombinace  
vnější a vnitřní jednotky



			Hydrobox Compact	Hydrobox Compact
			1fázové	3fázové
VENKOVNÍ JEDNOTKA			HWT-1401HW-E	HWT-1401H8W-E
Topný výkon @ A+7/W+35 (jmen.)	kW	❄️	14,00	14,00
Chladicí výkon @ A+35/W+7 (jmen.)	kW	❄️	10,00	10,00
Topný výkon @A+7/W+35 (rozsah)	kW	❄️	2,44 - 18,39	2,55 - 18,39
Hladina akustického výkonu (ERP)	dB(A)	❄️	69	69
Hladina akustického výkonu (max.) /Topný výkon	dB(A) /kW	❄️	72 /18,39	72 /18,39
Hladina akustického výkonu (max.)	dB(A)	❄️	70	70
Hladina akustického tlaku (Rated, 1m)	dB(A)	❄️	59	59
Hladina akustického tlaku (Rated, 1m)	dB(A)	❄️	59	59
Hladina akustického výkonu (noční provoz) /Topný výkon	dB(A) /kW	❄️	62 /11,12	62 /11,12
Hladina akustického výkonu (noční provoz)	dB(A)	❄️	63	63
Účinnost COP @ A+7/W+35 (jmen.)	W/W	❄️	4,60	4,60
Účinnost EER @ A+35/W+7 (jmen.)	W/W	❄️	2,45	2,45
Energetická třída		❄️	A+++	A+++
JAZ			-	-
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	❄️	-25 / +25	-25 / +25
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	❄️	+10 / +43	+10 / +43
Napájení venkovní jednotky	V/F+N/Hz		220-240/1+N/50	380-415/3+N/50
Doporučené jištění	A		20	3x 16
Chladivo			R32	R32
Rozměry (VxŠxH)	mm		1050 x 1010 x 370	1050 x 1010 x 370

			HWT-1401XWHT9W-E	HWT-1401XWHT9W-E
VNITŘNÍ JEDNOTKA			HWT-1401XWHT9W-E	HWT-1401XWHT9W-E
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	❄️	20/65	20/65
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	❄️	7/25	7/25
Přídavné topení, výkon	kW		9	9
Průtok vody (min.)	m³/h		0,78	0,78
Oběhové čerpadlo, výtláčná výška (max.)	m		7,2	7,2
Hladina akustického výkonu	dB(A)	❄️ / ❄️	40 / 40	40 / 40
Rozměry (VxŠxH)	mm		725 x 450 x 235	725 x 450 x 235

# ESTIA R32 14 kW

## All-In-One, vč. zásobníku pro ohřev TUV

### NAVRŽENO PRO OBJEKTY BEZ TECH. MÍSTNOSTI

Kompaktní zařízení šetřící místo, včetně ohřevu 210 litrů TUV.

Určeno pro moderní systémy, např. podlahové / stěnové / stropní vytápění



#### Energetická třída

A+++

#### Rozsah provozu



-25 až +43°C

#### Teplota na výstupu – topení



do +65°C

v závislosti na modelu

Možnosti kombinace  
vnější a vnitřní jednotky



		All-in-One 1fázové		All-in-One 3fázové	
VENKOVNÍ JEDNOTKA		HWT-1401HW-E		HWT-1401H8W-E	
Topný výkon @ A+7/W+35 (jmen.)	kW	☀	14,00		14,00
Chladicí výkon @ A+35/W+7 (jmen.)	kW	❄	10,00		10,00
Topný výkon @A+7/W+35 (rozsah)	kW	☀	2,44 - 18,39		2,55 - 18,39
Hladina akustického výkonu (ERP)	dB(A)	☀	69		69
Hladina akustického výkonu (max.) /Topný výkon	dB(A) /kW	☀	72 /18,39		72 /18,39
Hladina akustického výkonu (max.)	dB(A)	❄	70		70
Hladina akustického tlaku (Rated, 1m)	dB(A)	☀	59		59
Hladina akustického tlaku (Rated, 1m)	dB(A)	❄	59		59
Hladina akustického výkonu (noční provoz) /Topný výkon	dB(A) /kW	☀	62 /11,12		62 /11,12
Hladina akustického výkonu (noční provoz)	dB(A)	❄	63		63
Účinnost COP @ A+7/W+35 (jmen.)	W/W	☀	4,60		4,60
Účinnost EER @ A+35/W+7 (jmen.)	W/W	❄	2,45		2,45
Energetická třída		☀	A+++		A+++
JAZ			-		-
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	☀	-25 / +25		-25 / +25
Provozní rozsah venkovních teplot	°C	❄	+10 / +43		+10 / +43
Napájení venkovní jednotky	V/F+N/Hz		220-240/1+N/50		380-415/3+N/50
Doporučené jištění	A		20		3x 16
Chladivo			R32		R32
Rozměry (VxŠxH)	mm		1050 x 1010 x 370		1050 x 1010 x 370

		1 zóna		2 zóny		1 zóna		2 zóny	
VNITŘNÍ JEDNOTKA		HWT-1402S21ST9W-E		HWT-1402S21MT9W-E		HWT-1402S21ST9W-E		HWT-1402S21MT9W-E	
Objem nádrže	l		210		210		210		210
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	☀	20/65		20/65		20/65		20/65
Teplota na výstupu (rozsah)	°C	❄	7/25		7/25		7/25		7/25
Přídavné topení, výkon	kW		9		9		9		9
Průtok vody (min.)	m³/h		0,78		0,78		0,78		0,78
Oběhové čerpadlo, výtláčná výška (max.)	m		7,2		7,2		7,2		7,2
Hladina akustického výkonu	dB(A)	☀/❄	42 / 42		46 / 46		42 / 42		46 / 46
Rozměry (VxŠxH)	mm		1700 x 595 x 670		1700 x 595 x 670		1700 x 595 x 670		1700 x 595 x 670







## SEZNAM OBRÁZKŮ

Rádi bychom vám všem touto cestou poděkovali za podporu a poskytnutí referenčních snímků. Pomáhají nám posilovat značku TOSHIBA a potenciální zákazníci si díky nim mohou udělat realistickou představu o našich produktech.

Strana 1: Rodinný dům, Technology Systems Fellner, fotografie: Alexander Wieselthaler, strana 3: Getty Images 1300514702, strana 4: Adobe Stock 90088673, strana 6: Adobe Stock 223972723; Adobe Stock 387216378; Adobe Stock 325385278, strana 7: Adobe Stock 191721709; venkovní jednotka ESTIA, Experto International d.o.o., strana 8: Adobe Stock 103506701; rodinný dům, Technology Systems Fellner, fotografie: Alexander Wieselthaler, strana 9: Adobe Stock 463571406, strana 10: Adobe Stock 484302909, strana 13: ESTIA – protihlukový kryt, Silent Quo, strana 17: Adobe Stock 87717676, strana 19: Adobe Stock 364959043, strana 25: Venkovní jednotka ESTIA, Experto International d.o.o., strana 29: Výroba Gishamer, Hasenbichler GmbH, fotografie: Bernhard Moser Photography, strana 40: Rodinný dům; Technology Systems Fellner, fotografie: Alexander Wieselthaler; Manfred Schmelzer GmbH; Garten Erlauer, Schrei Martin, fotografie: Foto Augenblick Barbara Zapfl, strana 41: Rodinný dům; Technology Systems Fellner, fotografie: Alexander Wieselthaler, strana 42: Toshiba Carrier Corporation; PADO Shopping Galerien Parndorf, CAVERION Österreich GmbH, fotografie: Alexander Wieselthaler; Perlinger Gemüse GmbH, Robert Müllner GmbH – Kälte Klima Installateur, strana 43: Rodinný dům, Robert Müllner GmbH - Kälte Klima Installateur; JYSK, Thermoclima Kf., fotografie: BIRTA@PHOTO, strana 44: Rodinný dům, Robert Müllner GmbH - Kälte Klima Installateur

# TOSHIBA



Vysoká kvalita a excelentní výkon, navíc spořídá potřebný instalační prostor. Systém ESTIA představuje tepelná čerpadla vzduch-voda s vynikající účinností, která přinášejí do vaší domácnosti velmi nízké náklady na topení, na ohřev teplé užitkové vody a případně i na chlazení. Ekologické, úsporné a efektivní – takové je topení teplem získaným ze vzduchu.

## ESTIA

Tepelná čerpadla,  
topení budoucnosti



Přinášíme též řešení pro velkoprostorové kanceláře a malé či velké objekty, pro celé domy nebo technické aplikace - kancelářské budovy, nákupní střediska a třeba hotely.

Díky tomu, že každý systém může mít až 1200 metrů rozvodů a až 128 vnitřních jednotek je možné splnit téměř každé přání. 3-trubkové systémy umožňují nezávislý provoz topení a chlazení, takže část vnitřních jednotek může chladit, zatímco jiná část může topit.

## BUSINESS

Klimatizační systémy,  
střední a velké objekty



Kompetence ve všech oblastech –  
klimatizace a tepelná čerpadla pro chlazení a topení



## HOME

Vaše domácnost,  
Vaše pohodlí a jistota

Inovativní klimatizační zařízení TOSHIBA jsou navržena speciálně pro vaše pohodlí u vás doma nebo v kanceláři. Pokročilé technologie filtrace vzduchu zajistí pohodlí 365 dní v roce. Tichý provoz, nízká spotřeba, dokonalá filtrace a čištění vzduchu - to jsou jen základní výhody pro maximální pohodlí ve vaší domácnosti. Klimatizace není jen chlazení v létě, ale dokonalé přitápění v přechodném období a druhý zdroj tepla v zimě v bytech a rodinných domech.



## LIGHT BUSINESS

Obchody, servery a  
průmysl,  
spolehlivost a komfort

Řada Light Business, vlajková loď TOSHIBA, má široké použití – od malé serverovny až po velkou prodejnu nebo výrobu. Řešení RAV je stvořeno pro trvalý provoz 24 hodin 7 dní v týdnu se stálou teplotou.

Pro distribuci výkonu ve velkých prostorách lze použít kombinaci až čtyř vnitřních a jedné venkovní jednotky, podle tepelných podmínek prostoru. Celoroční provoz zařízení bez omezení venkovní teploty je samozřejmostí!



## CHILLER

Vodní chlazení & topení  
na nejvyšší úrovni kvality

Blokové jednotky USX Chiller od společnosti TOSHIBA představují novou dimenzi chlazení a vytápění. Když požadovaný výkon překročí technické meze systémů přímého nástřiku chladiva anebo efektivního počtu těchto zařízení, nastupují systémy s rozvody vody a centrálními chillery.

# TOSHIBA

## Odbornost a osobní přístup SÍŤ ODBORNÝCH PARTNERŮ SPOLEČNOSTI TOSHIBA

Váš odborný partner v oboru klimatizace TOSHIBA:

Společnost TOSHIBA je hrdá na svou síť autorizovaných zastoupení a certifikovaných odborných partnerů v oblasti **chladicí a klimatizační** techniky. S klimatizací TOSHIBA získáte nejen výrobek špičkové kvality, ale též záruku profesionálního poradenství, projekční podpory, odborné **instalace a servisních** služeb. Vsaďte na kvalitu z rukou odborníka!

### Malá řešení i velké aplikace

Produkty společnosti TOSHIBA pokrývají širokou oblast použití – od klimatizace pro domácnosti nebo kanceláře, až po profesionální průmyslové a velké komerční aplikace. Bližší informace získáte u odborného partnera společnosti TOSHIBA nebo na našich webových stránkách.



**Potřebujete více informací?  
Navštivte naše webové stránky!**

Další informace o klimatizacích a tepelných čerpadlech společnosti TOSHIBA a našich autorizovaných distributorech najdete přímo na našich webových stránkách:  
[www.toshiba-aircondition.com](http://www.toshiba-aircondition.com)



Chyby tisku a sazby vyhrazeny. CS / ESTIA Prospekt / březen 2024. Za obsah odpovídá: AIR-COND International GmbH, Haushamer StraÙe 2, AT-8054 Graz-Seiersberg, Rakousko, tel.: +43 316 8089, office@air-cond.com. Toshiba Carrier Corporation.

Autorizováno společností Carrier Corporation jako distributorem produktů TOSHIBA HVAC pro Rakousko a střední a východní Evropu.